



## Fremdenliste für das Nordseebad Juist.

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 5 Mark. Durch die Post bezogen 5 Mark, ausschliesslich Bestellgeld. — Einzelne Nummern sind bei den Herren: P. Altmanns, Fritz Henning, Frau H. Neukirchen Wwe. (Kurhaus-Bazar), G. P. Schmidt, J. de Vries & Comp., Gerhardine Waldur geb. Jürjens, Bücherstube B. Kottmann zu haben. Preis der Einzel-Nummer 40 Pfg. Anzeigen die Petitzeile oder deren Raum 50 Pfg. Geschäftsstellen: J. de Vries & Comp. in Juist und Diedr. Soltau's Buchdruckerei in Norden.

Nr. 18.

Juist, den 21. September 1920.

21. Jahrg.

Die geehrten Fremden werden um gefl. recht **deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht, da nur dadurch die Herstellung einer richtigen Liste möglich gemacht wird.

### Amtliche Liste der angekommenen Badegäste und Fremden.

(Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.)

**Angemeldet bis zum 16. September.**

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Alterhoff, Ernst, Fabriktechn., mit Tochter	M. Kleen
Auer, Th., Student	Hotel Rose
Becker, Elisabeth	Jak. Claassen Wwe.
Berger, Hans, cand. med.	Schwesternheim
Blankenburg, Carl, Bauführer	Hotel Itzen
Bohn, Hildegart und Liesel	Pax-Heim
Bolte, Carl, Rittergutsbes., mit Tochter	Strandhotel Kurhaus
Bors, Anton, Kaufmann	Villa Pirola
Draht, Heinrich, Kaufm., mit Frau	Claassen's Hotel
Driehaus, Hedwig	Jak. Claassen Wwe.
Enneper, Hans, Schüler	Pax-Heim
Esser, Sofie und Mieke	Hotel Seeblick
Grauert, Bernhard, Kaufmann	Pension Riedel
Grotefendt, G., Fabrikant	Tobias Doyen
Gruben, Wilh., Kaufmann	Claassen's Hotel
Hannen, Paul, Landmesser	Villa Charlotte
Hannen, Richard, Fabrikant	
Hesse, Frau A.	Claassen's Hotel
Hilke, Kaufmann, mit Frau	Hotel Deutsch. Haus
Hudig, Adolph, Kaufmann	Claassen's Hotel
Hüesker, Fabrikbes., mit Frau	Strandhotel Kurhaus
Kampmann, Eisenbahnsekretär	Haus Hook
Kienzlin, Theodor, Syndikus, mit Frau u. 2 Kindern	Claassen's Hotel
Koltze, Dr. C., Justizrat	Tobias Doyen
Krah, Alfred, Sekretär	Hotel Seeblick
Kramer, Hans, cand. med.	v. Freeden
Leimberger, Walter, Bürgermeister, mit Frau und Kind	Hotel Rose
Lüdeking, H., Zivil-Ingenieur	Strandhotel Kurhaus
	Krefeld-Bockum
	Köln
	Burgsteinfurt
	Freiburg i. Br.
	Essen-A.
	Aachen
	Bookhorst
	Düsseldorf
	Berlin-Lichterfelde
	Osnabrück
	Barmen
	Düsseldorf
	Lingen-Ems
	Göttingen
	Elberfeld
	Herne i. W.
	Eschweiler
	Dresden
	Kupferdreh
	Elberfeld
	Gescha i. Westf.
	Hagen i. W.
	Bremen
	Göttingen
	Leipzig
	Osnabrück
	Hamm i. W.
	Gelsenkirchen



Name, Stand und Wohnort		Wohnung
Lutter, Prokurist, mit Frau	Hagen i. W.	Haus Hook
Meyer, Robert, Kaufmann	Hamburg	Strandhotel Kurhaus
Michels, Georg, Kaufmann, mit Frau	Oldenburg	Hotel Itzen
Cortgiese, Adolph, Kaufmann	Emden	Claassen's Hotel
Papen, Frau von, mit Familie	Haus Meerfeld b. Dülmen	Strandhotel Kurhaus
Paps, Heinrich, Kaufmann, mit Frau	Essen	Claassen's Hotel
Reichem, Dr. jur. M.	Berlin-Wilmersdorf	Abheiden
Ressing, Frä.	Düsseldorf	Villa Pirola
Rhode, Josef, Fabrikant	Brilon	Villa Charlotte
Redecker, Kurt, stud. chem.	Hannover	Pension Riedel
Schmitz, Heinrich, Kaufmann	Köln	Pax-Heim
Schoben, Carl Wilh., Fabrikbes., mit Frau	Aachen	Hotel Itzen
Schoenermann, Karl, Dr. med.	Schlebusch b. Köln	Claassen's Hotel
Sturm, E., Architekt	Nottuln	Villa Charlotte
Wagner, Otto, Kfm., mit Frau und Sohn	Essen	Jak. Claassen Wwe.
Wäntig, Gertrud	Olbersdorf	Villa Erika
Weppen, Wilh. von der, Fabrikant	Essen	Strandhotel Kurhaus
Westermayer, Alexander, Schriftsteller	Berlin	Hotel Rose
Wolters, Hans, Kaufmann, mit Frau	Hamburg	Hotel Rose
<b>Wohnungsveränderungen.</b>		
Bors, Rudolf und Helmut, mit Kinderfräulein	Düsseldorf	Villa Pirola
Keller, O., Bankbeamter	Berlin	Pension Riedel
Ressing, Frä.	Düsseldorf	Villa Pirola
Zusammen mit den Früheren 6788 Personen.		

## Bekanntmachung.

Die Kurtaxenordnung für Juist wird dahin geändert, daß der Termin der Hebung bis zum 1. Oktbr. verlängert und für Ausländer auf 200 % erhöht wird.

## Bekanntmachung.

### Polizeiverordnung für den Gemeindebezirk Juist,

betreffend:

#### Die Ordnung auf den Kuranlagen am Nordsee-Strande und beim Baden.

Auf Grund der §§ 5 und 6 der Allerhöchsten Verordnung vom 20. September 1867 (Ges.-S. S. 1529) und der §§ 143 und 144 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 wird für die Insel-Gemeinde Juist mit Genehmigung des Königlichen Regierungspräsidenten in Aurich und nach Anhörung des Gemeindevorstandes in Juist folgende Polizeiverordnung erlassen:

#### § 1.

Die für Damen, für Herren und für Familien bestimmten 3 Badeplätze sind abgesperrt und durch Tafeln, die das betreffende Bad kenntlich machen, bezeichnet. Der zwischen diesen Badeplätzen liegende sogenannte neutrale Strand ist der Benutzung zur Aufstellung von Strandzelten nach den durch den Badekommissar im Interesse der Ordnung zu erlassenden und bekannt zu machenden Bedingungen freigegeben.

Innerhalb der für die einzelnen Bäder bestimmten Strandstrecken dürfen Strandzelte nicht aufgestellt werden, auch darf hier nicht gegraben werden.

#### § 2.

Es darf nur während der Zeit von 3 Stunden vor bis 2 Stunden nach dem höchsten Wasserstande ge-

badet werden. Die hieraus sich ergebende Badezeit ist durch Badestundenpläne sowie durch Aufhissen von Fahnen auf den betreffenden Bädern bekannt gemacht.

Solange die Fahnen aufgezogen sind, dürfen Herren und Knaben, die das 8. Lebensjahr zurückgelegt haben, das abgegrenzte Damenbad, Damen- und Mädchen über 8 Jahre das abgegrenzte Herrenbad nicht betreten. Das Betreten des Familienbades ist während der Badezeit nur Inhabern von Badekarten für dieses Bad gestattet.

**Das Baden ausserhalb der abgegrenzten Bäder ist am ganzen Juister Nordsee-Strande verboten.**

#### § 3.

Am Herren- und Damenbade-Strande ist das Baden ohne Badehosen verboten. Die Badehosen müssen die Hüften und mindestens das obere Drittel der Oberschenkel bedecken und von undurchsichtigem Stoffe hergestellt sein. Am Familienbade-Strande müssen von allen Badenden Badeanzüge von undurchsichtigem Stoff angelegt werden, die den Rumpf vom Knie bis zum Halse umschliessen.

#### § 4.

Das Photographieren des in den abgegrenzten Bädern befindlichen Badepublikums ist verboten.

Hunde dürfen am Bade-Strande und auf der ganzen Strecke, auf der Zelte aufgestellt sind, nur angeleint geführt, in die Bäder überhaupt nicht mitgeführt werden. Ein Hinwerfen von Glas- und Topfscherben ist am Strande mit Rücksicht auf die Gefährdung der Badenden und der Kurgäste streng untersagt.

#### § 5.

Zur Benutzung der Bäder sind vorher Karten zu lösen, die in den Kaufläden im Orte zu haben sind. Badekarten für das Familienbad werden nur an solche Badegäste abgegeben, die sich auf Grund ihrer Kurtaxkarte als Verheiratete und deren Kinder ausweisen.

Die gelösten Karten sind beim Betreten der einzelnen Bäder dem Kartenabnehmer bzw. der Kartenabnehmerin vorzuzeigen, von diesen zu entwerfen und mit einer Nummer zu bezeichnen, durch die die Reihen-

folge in der Benutzung der frei werdenden Badezellen bezeichnet wird. Wird beim Ausrufen der betreffenden Nummer von dem Karteninhaber der Anspruch auf die frei gewordene Badezelle nicht geltend gemacht, so wird die nächst höhere Nummer aufgerufen. Für die überschlagene Nummer wird alsdann vom Kartenabnehmer beim Vorzeigen des betreffenden Kartenabschnittes eine neue, gerade in der Reihe befindliche Nummer eingetragen. Dem Badepersonal ist streng verboten, ohne Abnahme von Badekarten baden zu lassen oder Geld dafür in Empfang zu nehmen.

#### § 6.

**Ueber die im Wasser durch Tonnen und Marken kenntlich gemachten Grenzen darf nicht hinausgegangen werden. Den von den Sicherheitswärttern etwa abgegebenen Warnungssignalen ist unbedingt und sofort Folge zu leisten.**

#### § 7.

Die Badenden haben den Anordnungen des Badekommissars und der Badedienerschaft unweigerlich Folge zu leisten, widrigenfalls sie, abgesehen von der Bestrafung, vom Weiterbaden ausgeschlossen werden.

Die Benutzung des Familienbades kann ausserdem seitens der Badeverwaltung ohne Angabe der Gründe solchen Personen verboten werden, die der Bestimmung des § 5 Abs. 1 entgegen in den Besitz von Familienbadekarten gelangt sind oder gegen den Anstand verstossen.

#### § 8.

Die mit Schwimmgürteln und Rettungsleinen ausgerüsteten Sicherheitswärtter sind verpflichtet, auf die Badenden Obacht zu geben und diejenigen, welche sich zu weit in das Meer hineinwagen, mit dem Nebelhorn zu warnen. In jedem der 3 Bäder sind 3 Rettungsleinen und Rettungsringe zum augenblicklichen Gebrauch bereit zu halten.

#### § 9.

Die Aufsicht am sogenannten neutralen Strande führt ein Strandwärtter. Den Anordnungen desselben sowie den Anordnungen und Bestimmungen des Badekommissars, der über den ganzen Betrieb am Strande die Oberleitung führt, ist Folge zu leisten.

#### § 10.

Zuwiderhandlungen gegen diese Polizeiverordnung werden mit Geldstrafe bis zu 30 Mk. bestraft, an deren Stelle im Unvermögensfalle verhältnismässige Haft tritt.

#### § 11.

Diese Polizeiverordnung tritt mit dem 1. Juni 1910 in Kraft. Gleichzeitig verliert die Polizei-Verordnung vom 15. Mai 1900 und deren Nachtrag vom 24. August 1904 ihre Wirksamkeit.

Norden, den 14. Mai 1910.

Der Landrat.

### Bestimmungen für die Benutzung der Kuranlagen auf dem Nordsee-Strande.

#### § 1.

Der durch Pfähle gekennzeichnete sogenannte Promenadenweg darf weder durch Aufstellen von Zelten oder Strandkörben noch durch Aufwerfen von Wällen oder Strandburgen in seinem Bestande geschmälert werden, auch ist ein Graben auf demselben oder ein Entnehmen von Sand mit Rücksicht auf die hierdurch begünstigte Auswaschung und Abspülung durch die Flut verboten.

#### § 2.

Der Raum nördlich des Promenadenweges ausserhalb der für die Bäder abgesteckten Strecken ist für Sportspiele, zum Graben, Radeln, Fahren und Reiten freigegeben.

#### § 3.

Das im § 1 für den Promenadenweg erlassene Verbot gilt auch für die Querwege zu den Aborten, für die um die einzelnen Bäder herumführenden Wege und für den Dünenfuss bis zu der durch Pfähle kenntlich gemachten Linie.

#### § 4.

Die auf den Strandtreppen, sowie an den zu diesen hinführenden Wegen aufgestellten Ruhebänke dürfen nur von Badegästen — nicht aber vom Dienstpersonal — benutzt werden.

Juist, den 1. Juni 1910.

Die Badeverwaltung.

Droste,

Major a. D. und Badekommissar.

# Hotel Rose.

Besitzer Heinrich Haase.

Elektrisches Licht in sämtlichen Räumen.

Große Auswahl in kalten und warmen Speisen.

Anerkannt beste Küche. Gut gepflegte Biere.

Weine erster Firmen

**Ausstellung** von Tanz- und Gesellschaftskleidern, Kostümen, Mänteln, Kostümröcken, Blusen  
der Firma **Claas Oldewurtel, Norden.**

Verkaufsstelle im Kurhaus.



**Konditorei und Café „WESTEND“**, neben der Post  
 einzigstes Konditorei-Café am Platze. :: gelegen ::

**Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck. Eis und Eisgetränke.**

Bestellungen auf Torten etc. werden prompt ausgeführt. Konditor Ad. Schmidt, Juist.

**Bernh. Hollander,**

Uhrmacher.  
 Reparaturen prompt und billig.

**Schutzbrillen.**

Grosses Lager in

**Gold- und Silberwaren!**

Filigran-Schmuck!

Getriebene Altsilberwaren.

Echt antike Uhren und

Zinnsachen.

Norden. Norden.

**Gasthof Jerusalem**

hält sich dem nach und von Juist  
 reisenden Publikum bestens  
 empfohlen. Gutes Nachtquartier.

27 Jan de Vries.

**Norder Bank**

Zweiganstalt des Barmer Bank-  
 Vereins Hinsberg, Fischer & Comp.

Besorgung  
 aller bankmäßigen  
 Geschäfte.

Agentur im Post-  
 gebäude zu Juist.

**Kurhaus Juist.**

110 geräumige Zimmer. / 200 beste Betten. / Herrlichste Aussicht auf Strand,  
 Wattenmeer und Dünen. / Das Frühstück wird auf der Kurhaus-Terrasse  
 eingenommen. / Grosse Lese-, Musik- und Kinder-Spiel-Säle.

**Wochen-Programm im Kurhaus.**

**Sonntag:** Künstler-Konzert. (Operetten-Abend). **Donnerstag:** Konzert v. 4-6 und  
 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr.  
**Montag:** Bunter Abend. **Freitag:** Gemütlicher Abend.  
**Dienstag:** Konzert von 4-6 und **Sonnabend:** Zwangloser Tanz von  
 Sonder-Konzert v. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr. 8-12 Uhr nur für Kurgäste.  
**Mittwoch:** Kaffeekonz. v. 4-6 Uhr.

Gemütliches Wein- und Bier-Restaurant mit herrlichster Aussicht auf das Meer  
 und Strandleben. / Jeden Nachmittag von 4-6 Uhr Kaffee-Konzert der Kurhaus-  
 Kapelle auf der Terrasse am Kurhausplatz.

Reiche Auswahl in Torten und Kuchen. Warme und kalte Speisen nach der Karte.  
**Bestgepflegte Biere. Reine Weine.**

**Altdeutsche Bierstube. Billard- und Spielzimmer.**

Fernruf Nr. 6. Die Direktion des Kurhauses Juist.

**Restaurant u. Café Giftbude.**

An der Osttreppe am Herrenpfad. In nächster Nähe des Badestrandes.

**Vorzüglicher Kaffee mit Gebäck.  
 Beliebtes Bier- u. Wein-Restaurant.**

7b **Täglich nachmittags und abends  
 Künstler-Konzerte.**

**Villa Charlotte**

18 (ältestes Pensionat am Ort).  
 Volle Pension u. Mittagstisch.  
 Gut eingerichtete Zimmer.

Besitzerin: Fr. Heinr. Schröder Wwe.

**Spezialgeschäft  
 Zigarren  
 Zigaretten.**

Niederlage M. Niemeyer, Bremen.  
**J. de Vries & Comp.**

9 gegenüber Hotel Itzen.

**Kaufhaus  
 Fritz Henning.**

18 **Strandmützen u. Badeartikel.  
 Manufakturwaren.**

**Zigarren. Zigaretten.  
 ff. Weine und Kekse.**

**Geachtete Personenwage.**

**Altholländisches Antiksilber,  
 holländische Kunsttöpferei,**

sowie Artikel aus der alten, weltberühmten  
**Fayencefabrik in Delft,**

**deutsches u. holländ. Porzellan,  
 Emaillewaren.**

15 **Gerhardine Waldur, geb. Jürjens.**

**Hotel Frisia Norden**

Frisia-Lichtspiele. (Inh.: Hans Röhr.) Telephon 641.

Nächst dem Hauptbahnhofe gelegen. Wiener Café mittägl. Konzerten.  
 Altrenommierte Küche. Gut bürgerliches Haus. Zivile Preise.  
 Hoteldiener an der Bahn. Günstigste Uebernachtungsstelle.

32

**Hotel Friesenhof.**

:: Stark besuchtes ::

Hotel des Seebades.

4 Fernsprecher 7.

**Diedr. Soltau, Buchdruckerei, Norden**

Herstellung einfacher und feinsten Akzidenzarbeiten

Druck von Broschüren, Werken, Formularen usw.

in sauberer und gediegener Ausführung.

**Empfehle frische Rosen  
 sowie Schnittblumen**

in grosser Auswahl aus eigenen Anlagen  
 zu soliden Preisen. 14

Geschmackvolle Blumenarrangements.

Obst und Südfrüchte.

**Carl Fischer.**

Hauptgeschäft: Friesenstraße 51  
 in meinem Logierhause.

Bringe den geehrten Badegästen  
 mein im Ostdorf gelegenes

**ältestes Café  
 am Platze**

und stets von Kurgästen gern  
 besucht, in freundl. Erinnerung.

Täglich grosse Auswahl in  
**Back- und Konditoreiwaren.**  
 Alles Natur, kein Ersatz.

Bes.: **D. Schmeertmann**  
 Konditorei und Café. 16

**Hotel zur Post.**

Norden am Markt.

Inh.: Karl Oltmanns.

Gut bürgerliches Haus.

Saubere Zimmer.

Vorzügliche Küche.

25 Zivile Preise.

**Photograph J. Dreesbach**

empfiehlt sich zur Ausführung  
 erstklassiger Strandaufnahmen.  
 Künstlerische Naturaufnahmen  
 in allen Grössen vorrätig.

**Pabst Hotel.**

Empfehle den geehrten Gästen meinen Mittags-  
 und Abendtisch. Gute reichliche Verpflegung.

**Vorzügliche Küche u. Keller.**

Vom 1. Juli ab täglich Kaffee- und Abendkonzert  
 in der grossen Glasveranda.

8 **Der Besitzer: Johs. J. Pabst.**

**Hotel Fresena Villa Fresena**

Besitzer: C. P. Freese. — Häuser I. Ranges. 2

Im Zentrum des Badeortes, nächster Nähe des Strandes und Bahnhofes.  
 80 aufs beste eingerichtete hohe luftige Zimmer und Salons.

Anerkannt beste Küche. Gutgepflegte Biere. Weine erster Firmen.  
 Mittagstisch an kleinen Tischen von 12-3 Uhr.

Restaurations- und Speisesaal, Musikzimmer, prachtvolle eiserne Glasveranden.

**Haus Worch  
 nebst Logierhaus**

Pensionshaus I. Ranges. Elektr.  
 Licht in sämtlichen Räumen. Diners  
 von 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr an. Soupers von 7<sup>1</sup>/<sub>3</sub>  
 Uhr an. Vorzügliche Küche. Gut  
 gepflegte Biere und prima Weine.

**Druck**

-sachen aller Art  
 fertigt in feinsten  
 Ausführung an die  
 Buch- u. Akzidenz-  
 Druckerei von Diedr.  
 Soltau in Norden

**Hotel „Zum Weinhaus“, Norden**

Telephon 645

Bes.: P. König

Am Marktplatz 24

**Haus I. Ranges** in nächster Nähe des Bahnhofs nach Norddeich

empfiehlt sich den nach den Nordseeinseln reisenden Fremden.



# Hotel Itzen.

Aeltestes und besuchtestes Hotel im Mittelpunkt des Ortes und in nächster Nähe des Bahnhofs.

Diners à part von 12 Uhr an  
in großen, geräumigen Glasveranden.

Reichhaltige Abendkarte. Gutgepflegte echte und hiesige Biere.  
Der Besitzer M. Martini.

## Schapers Hotel, Norden

(Besitzer: Carl Schaper)

2 Minut. vom Bahnhof Osterstrasse

Neu erbaut / Modern eingerichtet / Anerkannt  
gute Küche / Elektrisches Licht / Zentralheizung

26 Fernsprecher 475

## Frachtbriefe

hält stets auf Lager

Diedr. Soltan's Buchdruckerei  
Norden.

## Fluttabelle und Badezeiten auf Juist\*

Septbr.	Hochwasser		Badezeit
	Vm.	Nm.	
24. F.	8.16	8.47	7.45 V. — 8.45 V.
25. S.	9.15	9.40	8.15 " — 9.15 "
26. S.	10.04	10.27	9.15 " — 10.15 "
27. M.	10.47	11.04	10.00 " — 11.00 "
28. D.	11.22	11.41	10.30 " — 11.30 "
29. M.	11.59	—	11.00 " — 12.00 "
30. D.	12.17	12.36	11.30 " — 12.30 N.

## Dampfschiffs - Verbindungen.

Bei ungewöhnlichen Witterungs- und Wasser-  
verhältnissen oder bei Verschiebungen in  
den Zuganschlüssen bleiben Aenderungen  
des Fahrplans vorbehalten.

Akt.-Ges. Reederei Norden-Frisia.

## Norddeich-Juist und umgekehrt.

September	Von Norddeich	Von Juist-Bhf.
24. Freitag	8.30 V.	6.30 V.
25. Sonnabend	9.00 "	7.00 "
26. Sonntag	9.00 "	7.00 "
27. Montag	10.00 "	8.00 "
28. Dienstag	10.30 "	8.30 "
29. Mittwoch	11.00 "	9.00 "
30. Donnerstag	1.20 N.	9.30 "

\* Tagesschnellzug-Anschluss.

† Nachtschnellzug-Anschluss.

Als Uebergangszeit von Juist (Bahnh.) zum  
Dampfer ist etwa 1/2 Stunde zu rechnen.

## Norddeich-Norderney und umgekehrt.

Tägliche Fahrten	Von Norddeich	Von Norderney
Vom 1. Juli bis 15. Septbr.	7.40 V. Sz. 10.00 "	8.00 V. Sz. 9.25 "
	1.30 N. 4.45 "	2.15 N. 4.30 "
	Sz. 7.15 "	Sz. 6.30 "
Vom 16. bis 30. Septbr.	1.30 N. Sz. 7.00 "	8.00 V. 4.30 N.

Sz.-Fahrten schliessen an Schnellzüge an.

## Postsachenbeförderung von Juist

mit allen fahrplanmässigen Dampfern.

Schlusszeit für die Einlieferung von Post-  
sendungen beim Postamt in Juist: Für ge-  
wöhnliche Briefsendungen 20 Minuten, für  
alle übrigen Sendungen 45 Minuten vor  
Abgang der Inselbahn.

## Bücher und Zeitungen

sind zu haben in der

33

## Bücherstube

gegenüber dem Bahnhof.

## Hotel Deutsches Haus.

Geräumiger Speisesaal.

Zugfreie Veranden, wo nur an einzelnen Tischen serviert wird.  
16 große, luftige Zimmer mit besten Betten. Abgeschlossene Familienwohnungen.

Weine erster Firmen.

Café.

Täglich frischer Anstich:

Dortmunder Aktien-Bier.

Doornkaat-Bräu Norden.

Kulmbacher Reichelbräu.

Vorzügliche Küche.

Elektrische Beleuchtung.

Mäßige Preise.

Fernsprecher Nr. 10.

Wasserleitung.

## Claassens Hotel und Logierhäuser.

Telephon Nr. 3.

Haus I. Ranges.

Telephon Nr. 3.

Volle Pension.

Diners nur an separaten Tischen.

Beliebtestes Bier- und Wein-Restaurant.

Ausschank von Dortmunder Aktien-Bier.

Kulmbacher, Münchener Löwenbräu.

Weine erster Firmen.

Reichhaltige Abendkarte.



Eigenes Motorsegelboot.

